

31996F0747

31.12.1996

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 342/2

SPOLEČNÁ AKCE**ze dne 29. listopadu 1996**

přijata Radou na základě článku K.3 Smlouvy o Evropské unii o vytvoření a vedení adresáře zvláštních dovedností a odborných znalostí v oblasti boje proti mezinárodní organizované trestné činnosti s cílem usnadnit spolupráci donucovacích orgánů mezi členskými státy Evropské unie

(96/747/SVV)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. K.3 odst. 2 písm. b) této smlouvy,

s ohledem na podněty předsednictví a Belgie,

s ohledem na společnou akci ze dne 10. března 1995 přijatou Radou na základě článku K.3 Smlouvy o Evropské unii o protidrogové jednotce Europolu ⁽¹⁾ a na společnou akci ze dne 16. prosince 1996 přijatou Radou na základě článku K.3 Smlouvy o Evropské unii, kterou se rozšiřuje působnost protidrogové jednotky Europolu ⁽²⁾,

připomínajíc, že podle čl. K.1 odst. 8 a 9 Smlouvy se celní a policejní spolupráce za účelem prevence a boje proti mezinárodnímu zločinu považují za věci společného zájmu členských států;

vzhledem k tomu, že se Rada domnívá, že závažnost a vývoj některých forem mezinárodní trestné činnosti vyžadují posílení spolupráce mezi donucovacími orgány členských států, zejména v oblasti vědy a techniky;

vzhledem k tomu, že vnitrostátní donucovací orgány bojující proti organizované trestné činnosti vyvinuly v reakci na různá ohrožení, kterým členské státy čelí, oblasti zvláštních dovedností a odborných znalostí, které by měly být v zásadě na požádání zpřístupněny i příslušným orgánům ve všech ostatních členských státech, v souladu s jejich potřebami a v přiměřené době;

vzhledem k tomu, že vytvoření a vedení adresáře těchto oblastí zvláštních dovedností a odborných znalostí by znamenalo jejich širší a snadnější dostupnost pro orgány členských států, a tím i zdokonalení jejich prostředků pro boj proti trestné činnosti;

vzhledem k tomu, že adresář podle této společné akce nemá nahradit žádné stávající dvoustranné nebo mnohostranné dohody v oblasti vědecké a technické spolupráce donucovacích orgánů ani se jich dotýkat, ani být nástrojem výměny operativních poznatků, a nevyžaduje ani zřízení nových struktur v rámci Rady;

vzhledem k tomu, že protidrogová jednotka Europolu vytvoří jako první krok adresář pro oblasti nedovoleného obchodu s drogami a nedovoleného obchodu s lidmi,

PŘIJALA TUTO SPOLEČNOU AKCI:

Článek 1

Úkolem protidrogové jednotky Europolu (PJE) je vytvořit, vést a rozšiřovat adresář zvláštních dovedností a odborných znalostí v oblasti boje proti trestné činnosti, které spadají do působnosti PJE podle společných akcí ze dne 10. března 1995 a ze dne 16. prosince 1996.

Článek 2

1. Členské státy sdělí PJE své příspěvky, které mají být zařazeny do adresáře.

2. PJE vytvoří adresář na základě příspěvků členských států.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 62, 20.3.1995, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 342, 31.12.1996, s. 4.

3. Ve svých příspěvcích do adresáře berou členské státy plně v úvahu bezpečnostní klasifikaci a ochranu stanovenou každým členským státem.

4. PJE následně odpovídá za přesné zařazování veškerých změn a dodatků do adresáře na základě dalších příspěvků členských států a za sdělování těchto změn a dodatků členským státům.

Článek 3

1. Každý členský stát přispěje do adresáře uvedením zvláštních dovedností a odborných znalostí, které vyvinul v boji proti organizované trestné činnosti a jejichž zpřístupnění všem členským státům považuje za užitečné.

2. Příspěvky členských států, pro které mohou být pro usnadnění použity formuláře dohodnuté v rámci Rady, musí přinejmenším dostatečným způsobem popisovat jednotlivé dovednosti a odborné znalosti tak, aby příslušné mohly orgány v členských státech informovaně rozhodnout, zda jsou významné pro plnění jejich úkolů. Příspěvky mají také přesně uvádět, jakým způsobem by mělo dojít k přímému a rychlému kontaktu buď s orgánem nabízejícím tuto dovednost nebo odbornou znalost, nebo s ústředním kontaktním místem v rámci dotyčného členského státu.

3. Členské státy odpovídají za nezbytnou aktualizaci údajů o kontaktních místech.

4. Členské státy mohou kdykoliv přispět doplňujícími záznamy do adresáře nebo požádat, aby byly záznamy ze adresáře odstraněny.

5. V adresáři se neuchovávají žádné jiné osobní údaje než jména a bližší údaje týkající se kontaktních míst, které jsou potřebné pro fungování systému.

Článek 4

1. Každý členský stát má k dispozici kopii adresáře. Všechny příslušné orgány v členském státě, které si přejí využít konkrétní znalosti uvedené v adresáři, se spojí s příslušným kontaktním místem v členském státě, který danou informaci poskytl. Otázka případné náhrady nákladů se rovněž řeší dvoustranně.

2. Členský stát, který do adresáře přispěl dovedností nebo odbornou znalostí, může v konkrétním případě odmítnout jejich zpřístupnění, pokud to okolnosti vyžadují.

3. Členské státy souhlasí s tím, že v případě kontaktu prostřednictvím adresáře oznámí základní údaje, které určí jednomyslně Rada, PJE, aby jí umožnily účinně sledovat užitečnost adresáře.

4. Použijí se čl. 5 odst. 2 a článek 7 společné akce ze dne 10. března 1995.

Článek 5

Tato společná akce bude zveřejněna v Úředním věstníku.

Vstupuje v platnost dnem zveřejnění.

V Bruselu dne 29. listopadu 1996.

Za Radu

předsedkyně

N. OWEN